

# אַוּנַגְלִיּוֹן קְדִישָׁא כְּרוּזוֹתָא דִּמְתִּי

1] כְּתָבָא דִּילִידוֹתָהּ דִּישׁוּעַ מְשִׁיחָא, בְּרַה  
דִּדְוִיד. בְּרַה דְּאַבְרָהָם ❖❖

2 אַבְרָהָם אִילִיד לְאַיְסָחָק. אִיְסָחָק אִילִיד  
לְיַעֲקֹב. יַעֲקֹב אִילִיד לְיִהוּדָא וּלְאַחׁוּהָ״.

3 יִהוּדָא אִילִיד לְפָרְעִי וּלְזֵרַח מִן תְּמָר. פָּרְעִי  
אִילִיד לְחַצְרוֹן. חַצְרוֹן אִילִיד לְאַרְם. 4 אָרְם

אִילִיד לְעַמְיַנְדָּב. עַמְיַנְדָּב אִילִיד לְנַחֲשׁוֹן.  
נַחֲשׁוֹן אִילִיד לְסַלְמוֹן. 5 סַלְמוֹן אִילִיד לְבָעִז מִן

רְחַב. בָּעִז אִילִיד לְעֹבְדִיד מִן רְעוֹת. עֹבְדִיד  
אִילִיד לְאַיְשִׁי. 6 אִיְשִׁי אִילִיד לְדְוִיד מִלְכָּא.

דְוִיד אִילִיד לְשַׁלְיָמוֹן מִן אַנְתִּיתָה דְּאוּרִיא.  
7 שַׁלְיָמוֹן אִילִיד לְרַחְבְּעִם. רַחְבְּעִם אִילִיד

לְאַבְיָא. אַבְיָא אִילִיד לְאַסָּא. 8 אָסָּא אִילִיד  
לְיִהוּשָׁפֶט. יִהוּשָׁפֶט אִילִיד לְיֹרָם. יֹרָם אִילִיד

לְעֹזִיא. 9 עֹזִיא אִילִיד לְיֹתָם. יֹתָם אִילִיד

לְאַחֲזוֹ. אַחֲזוּ אֹרְלֵי לַחֲזִיקָא. 10 חֲזִיקָא אֹרְלֵי  
 לְמִנְשָׂא. מִנְשָׂא אֹרְלֵי לְאַמּוֹן. אַמּוֹן אֹרְלֵי  
 לְיוֹשִׁיא. 11 יוֹשִׁיא אֹרְלֵי לְיוֹכְנִיא וּלְאַחוּהִי  
 בְּגִלּוֹתָא דְבָבֵל. 12 מִן בְּתַר גְּלוֹתָא דִּין  
 דְבָבֵל, יוֹכְנִיא אֹרְלֵי לְשִׁלְתָאִיל. שִׁלְתָאִיל  
 אֹרְלֵי לְזוֹרְבָבֵל. 13 זוֹרְבָבֵל אֹרְלֵי לְאַבְיּוּד.  
 אַבְיּוּד אֹרְלֵי לְאַלְיָקִים. אַלְיָקִים אֹרְלֵי לְעֶזְרוֹ.  
 14 עֶזְרוֹ אֹרְלֵי לְזְרוּק. זְרוּק אֹרְלֵי לְאַכִּין.  
 אַכִּין אֹרְלֵי לְאַלְיּוּד. 15 אַלְיּוּד אֹרְלֵי לְאַלְיַעֲזַר.  
 אַלְיַעֲזַר אֹרְלֵי לְמַתָּן. מַתָּן אֹרְלֵי לְיַעֲקֹב.  
 16 יַעֲקֹב אֹרְלֵי לְיוֹסֵף גְּבָרָה דְּמַרִּים, דְּמִנָּה  
 אֶתְיֵלֵד יִשׁוּעַ דְּמִתְקַרָּא מִשִּׁיחָא \*  
 17 כָּלְהִין הָכִיל שְׂרַבְתָּא מִן אַבְרָהָם עַדְמָא  
 לְדָוִד, שְׂרַבְתָּא אַרְבַּע־סָרָא. וּמִן דָּוִד  
 עַדְמָא לְגִלּוֹתָא דְבָבֵל, שְׂרַבְתָּא אַרְבַּע־סָרָא.  
 וּמִן גְּלוֹתָא דְבָבֵל עַדְמָא לְמִשִּׁיחָא, שְׂרַבְתָּא

## אַרְבַּע־סָרָאֵ ❖❖

18 יְלִידָה דִּין דִּישׁוּע מְשִׁיחָא הֶכְנָא הוּא.  
כֹּד מְכִירָא הוּת מְרִים אֵמָה לְיוֹסֵף, עַד־לָא  
נִשְׁתַּוְתְּפוּן, אֲשֶׁת־כַּחַת בִּטְנָא מִן רוּחָא דְקוּדְשָׁא ❖  
19 יוֹסֵף דִּין בַּעֲלָה כְּאֵנָּא הוּא. וְלָא עָבָא  
דְּנַפְרָסִיָּה. וְאֶתְרַעֵי הוּא. דְּמִטְשִׁיאֵית נִשְׁרִיָּה.  
20 כֹּד הָלִין דִּין אֶתְרַעֵי, אֶתְחַזִּי לָה מִלְּאֲכָא  
דְּמָרְיָא בַּחֲלָמָא. וְאֵמַר לָה. יוֹסֵף בִּרְה דְדוּיָד,  
לָא תִדְחַל לְמַסֵּב לְמַרִּים אֲנַתְתָךְ. הוּ גִיר  
דְּאֶתִּילָד בָּה, מִן רוּחָא הוּ דְקוּדְשָׁא. 21 תְּאֵלֵד  
דִּין בְּרָא, וְתִקְרָא שְׁמָה יֵשׁוּע. הוּ גִיר נַחִיווּהִי  
לְעֵמָה מִן חֲטָה־הוּן. 22 הָיָא דִּין כְּלָה דְהוּת,  
דְּנִתְמַלָּא מִדָּם דְּאֶתְאֵמַר מִן מָרְיָא בִּיד נְבִיא,  
23 דְּהָא בְּתוּלְתָא תְּבַטֵּן וְתֵאֵלֵד בְּרָא, וְנִקְרוּן  
שְׁמָה עֵמְנוּאֵיל דְּמִתְתַּרְגַּם עִמָּן אֱלָהִן. 24 כֹּד  
קָם דִּין יוֹסֵף מִן שְׁנִיתָה, עֲבַד אֵיכְנָא דְפִקְדָּ לָה

מִלֵּאכָה דְמָרְיָא. וּדְבָרָה לְאַנְתִּיתָהּ. 25 וְלֹא  
חֲכָמָה, עֲדָמָא דִּילְדִיתָהּ לְבָרָה בּוֹכְרָא, וְקָרְתָּ  
שְׂמָה יֵשׁוּעַ ❖❖

2] כִּד דִּין אֶתִּילַד יֵשׁוּעַ בְּבֵית-לַחַם דִּיהוּדָא,  
בִּיּוֹמֵי הֵרֹוּדְס מַלְכָּא, אֶתּוּ מִגּוֹשָׁא מִן מַדְנַחָא  
לְאוּרִשְׁלַיִם. 2 וְאִמְרִין. אֵיכּוּ מַלְכָּא דִּיהוּדָיָא  
דֵּאֶתִּילַד. חֲזִין גַּיֵּר כּוֹכְבָהּ בְּמַדְנַחָא, וְאֶתִּין  
לְמַסְגֵּד לָהּ. 3 שְׁמַע דִּין הֵרֹוּדְס מַלְכָּא,  
וְאֶתְתַּזִּיעַ, וְכָלָה אֶוּרִשְׁלַיִם עִמָּהּ. 4 וְכַנֵּשׁ כָּלֵהוּן  
רַבִּי-כְּהֵנָא וְסַפְרָא דְעַמָּא, וּמִשְׁאַל הוּא לְהוּן.  
דֵּאִיכָא מֵתִילַד מִשִּׁיחָא ❖

5 הֵנוּן דִּין אִמְרוּ. בְּבֵית-לַחַם דִּיהוּדָא.  
הַכֵּנָא גַּיֵּר כְּתִיב בִּנְבִיא. 6 אָף אֲנֹתִי בֵּית-לַחַם  
דִּיהוּדָא, לָא הוּיִתִּי בְּצִירָא בְּמַלְכָּא דִּיהוּדָא.  
מִנְכִּי גַּיֵּר נְפֹוק מַלְכָּא, דִּהּוּ נִרְעִיוּתִי לְעַמִּי  
אִיסְרָאֵיל ❖

7 הַיַּדִּין הַרְוִידִס מִטְשִׁיאֵיתָ קָרָא לַמַּגּוּשָׁא, וַיִּלְךָ  
 מִנְהוֹן בְּאֵינָא זְבָנָא אֶתְחַזִּי לְהוֹן כּוּכְבָּא. 8 וּשְׂדֵר  
 אַנּוֹן לְבֵית-לַחַם. וַאֲמַר לְהוֹן. זְלוּ עֵקְבוּ. עַל  
 טְלִיא. חֲפִיטָאֵיתָ. וּמָא דְאִשְׁכַּחְתּוּנִיהִי. תּוּ  
 חִוּאֹנִי. דְּאֵף אַנָּא אֲזִל אֲסַגּוּד לָהּ. 9 הַנּוֹן דִּין  
 כִּד שְׁמַעוּ מִן מַלְכָּא אֲזִלוּ. וְהָא כּוּכְבָּא הוּ  
 דְּחִזּוּ בַּמַּדְנַחָא אֲזִל הוּא קִדְמֵיהוֹן, עַד־מָא דְאִתָּא  
 קָם לַעַל מִן אֵיכָּא דְאִיתּוּהִי טְלִיא. 10 כִּד  
 דִּין חִזְאוּהִי לְכוּכְבָּא. חֲדָיו חֲדוּתָא רַבְתָּא  
 דְּטָב. 11 וְעָלוּ לְבֵיתָא, וַחֲזְאוּהִי לְטְלִיא עִם  
 מַרִּים אֵמָת. וְנִפְלוּ סַגְדּוּ לָהּ. וּפְתַחוּ סִמְתָּהוֹן,  
 וּקְרָבוּ לָהּ קוּרְבָנָא. דְּהִבָּא. וּמּוּרָא. וּלְבוּנְתָא.  
 12 וַאֲתַחֲזִי לְהוֹן בַּחֲלָמָא, דְּלֹא נִהְפְכוֹן לּוֹת  
 הַרְוִידִס. וּבְאוּרְחָא אַחֲרָתָא אֲזִלוּ לְאַתְרָהוֹן. ❖  
 13 כִּד דִּין אֲזִלוּ, אֶתְחַזִּי מִלְּאכָּא דְּמָרִיא  
 בַּחֲלָמָא לְיוּסָף. וַאֲמַר לָהּ. קוּם דְּבַר

לטליא וּלְאַמָּהּ. וְעָרוּק לְמִצְרַיִן. וְתָמָן הוּי  
 עֲדָמָא דְאִמַר אָנָּא לָךְ. עֲתִידָּהּוּ גֵיר הֵרֹוּדִס  
 לְמַבְעִיָּה לְטַלְיָא. אֵיךְ הַנּוֹבְדִיּוּהִי. 14 יוֹסֵף  
 דִּין. קָם שְׁקִלָּה לְטַלְיָא וּלְאַמָּה בְּלִילְיָא.  
 וְעָרַק לְמִצְרַיִן. 15 וְהוּא תָמָן. עֲדָמָא לְמוֹתָהּ  
 דְהֵרֹוּדִס. דְּנִתְמַלָּא מִדָּם דְאִתְאִמַר מִן מָרְיָא  
 בְּנִבְיָא דְאִמַר, דְּמִן מִצְרַיִן קָרִית לְבָרִי ❖❖  
 16 הֵי דִין הֵרֹוּדִס כִּד חֲזָא דְאִתְבַּזַּח מִן מְגֹוּשָׁא,  
 אִתְחַמַּת טָב. וְשִׁדַּר קִטְל טַלְיָא כְּלָהוֹן דְּבֵית-  
 לֶחֶם. וְדְכָלְהוֹן תַּחֲוּמִיָּהּ. מִן בַּר תַּרְתִּין  
 שְׁנַיִן וְלִתְחַת. אֵיךְ זִבְנָא דְעַקְבָּב מִן מְגֹוּשָׁא.  
 17 הֵי דִין אִתְמַלִּי מִדָּם דְאִתְאִמַר בִּיד אֲרַמְיָא  
 נְבִיא דְאִמַר, 18 קָלָא אֲשַׁתְּמַע בְּרַמְתָּא, בְּכִיא  
 וְאִלְיָא סְנִיָּאָא. רְחִיל בְּכִיא עַל בְּנִיָּהּ, וְלָא צָבִיא  
 לְמַתְבַּיָּאוּ מִטְל דְלָא אִיתִיהוֹן. ❖❖  
 19 כִּד מִית דִּין הֵרֹוּדִס מִלְכָּא, אִתְחַזִּי מִלְאכָּא

דְּמָרְיָא בַּחֲלָמָא לְיוֹסֵף בְּמִצְרַיִן. 20 וַאֲמַר  
 לָהּ. קָוִים. דְּבַר לְטַלְיָא וְלֵאמָהּ, וְזֵל לְאַרְעָא  
 דְּאִיסְרָאֵיל. מִיתָו לְהוֹן גֵּיר הָנוּן דְּבָעִין הוּוּ  
 נְפִישָׁה דְּטַלְיָא. 21 וְיוֹסֵף. קָם דְּבַר לְטַלְיָא  
 וְלֵאמָהּ, וְאַתָּא לְאַרְעָא דְּאִיסְרָאֵיל. 22 כִּד דִּין  
 שְׁמַע דְּאַרְכֵּלְאוֹס הוּא מַלְכָּא בִּיהוּדָא, חֲלָף  
 הֶרְוִידָס אַבְוָהִי, דְּחַל דְּנֵאזֵל לְתַמָּן. וְאַתְחֲזִי  
 לָהּ בַּחֲלָמָא. דְּנֵאזֵל לְאַתְרָא דְּגַלְיָלָא. 23 וְאַתָּא  
 עֵמַר בְּמַדְיִנְתָּא דְּמִתְקַרְיָא נְצֵרְתָּ. אִיךְ דְּנִתְמַלְא  
 מִיָּדָם דְּאַתְאמַר בְּנִבְיָא. דְּנְצֵרְיָא נִתְקַרְא ❖

**[3]** בְּהוֹן דִּין בִּיּוֹמָתָא הָנוּן, אַתָּא יוֹחַנָן מִעַמְדִּנָּא,  
 וּמְכַרְז הוּא בְּחֹרְבָא דִּיהוּדָא, 2 וַאֲמַר תּוֹבּוּ,  
 קָרְבַת לָהּ מַלְכוּתָא דְּשַׁמְיָא ❖

3 הָנוּ גֵּיר הוּ דְּאַמִּיר בֵּיד אֲשַׁעֲיָא נְבִיָּא, קָלָא  
 דְּקָרָא בְּחֹרְבָא, טִיבּוּ אֲוֹרְחָה דְּמָרְיָא. וְאַשּׁוּ  
 לְשַׁבִּילוּהִי ❖

4 הוּ דִּין יוֹחַנָן, אִיתּוּהִי הוּא לְבוּשָׁה דְּסַעְרָא

דְּגַמְלָאָּ. וְאַסֵּר חֲצֵאָּ חֲמִשָּׁכָּא עַל חֲצוּהֵי. וּמֵאֲכֹלֶתָּה קִמְצֵאָּ. וְדִבְשָׂא דִבְרָא \*  
 5 הָיִידִין נִפְקָא הִנֵּת לִנְתָּה אֲוֹרִשְׁלָם. וְכָלָּה יִהְוֵד. וְכָלָּה אֶתְרָא דְּחֲדָרֵי יוֹרְדָנָן. 6 וְעַמְדִין הֵנוּ מִנָּה בְּיוֹרְדָנָן נִהָרָא, כִּד מוֹדִין בַּחֲטָהִיהוֹן \*  
 7 כִּד חִזָּא דִין סְנִיאָּ מִן פְּרִישָׂא וּמִן זְדוּקִיאָּ. דְּאֵתִין לְמַעֲמַד, אֲמַר לְהוֹן. יִלְדָּא דְּאֶכְדָּנָּא, מִנּוּ חוּיָּכוֹן לְמַעֲרַק מִן רֹגְזָא דְּאֵתָּא. 8 עֲבָדוּ הָכִיל פְּאֵרָּא דְּשׁוּיִן לְתִיבֹתָּא. 9 וְלֹא תִסְבְּרוּן וְתִאמְרוּן בְּנִפְשָׁכוֹן, דְּאֶבָּא אֵית לִן אֲבָרְהָם. אֲמַר אֲנָּא לְכוּן וְיִיר, דְּמִשְׁכַּח אֶלְהָא מִן הָלִין כְּאֶפְּאָּ לְמַקְמוֹ בְּנִיאָּ לְאֲבָרְהָם. 10 הָּא דִין נְרָגָּא סִים עַל עֵקְרָּא דְּאֵילָּנָּא. כָּל אֵילָּנָּא הָכִיל דְּפְּאֵרָּא טָבָּא לָּא עָבֵד, מִתְּפִסֵּק וּנְפִל בְּנוֹרָּא \*  
 11 אֲנָּא מַעֲמַד אֲנָּא לְכוּן בְּמִיאָּ לְתִיבֹתָּא. הוּ דִין דְּבִתְרֵי אֵתָּא. חֲסִין הוּ מְנִי. הוּ דְּלֹא שְׁוֹא

אָנָא מִסְנוּהָ לְמִשְׁקַל. הוּ מַעֲמִד לְכוּן בְּרוּחָא  
דְּקוּדְשָׁא. וּבְנוּרָא \*.

12 הוּ דִּרְפִשָׁא בְּאִידָהּ. וּמִדְּכָא אֲדִירוּהִי.  
וְחִטָּא כְּנִשׁ לְאוּצְרוּהִי, וְתִבְנָא מוּקְדַּ בְּנוּרָא  
דְּלָא דְּעָכָא \* \*.

13 הָיִידִין אֶתָּא יִשׁוּעַ מִן גְּלִילָא לְיוּדֵהֶנּוּ, לְוֹת  
יּוֹחָנָן. דִּנְעִמַד מִנָּה \*.

14 הוּ דִּין יּוֹחָנָן. כָּלֵא הוּא לָהּ. וְאָמַר. אָנָא  
סְנִיק אָנָא דִּמְנָךְ אֶתְעִמַד, וְאַנְתָּ, לְוֹתִי אֶתִּית.  
15 הוּ דִּין יִשׁוּעַ עָנָא. וְאָמַר לָהּ. שְׁבוּק הָשָׂא.  
הַכְּנָא גִיר יָאָא לֶן דִּנְמַלֵּא כְּלָה כְּאֲנוּתָא. וְהָיִידִין  
שִׁבְקָה \*.

16 כִּד עִמַד דִּין יִשׁוּעַ, מִחֲדָא. סִלְק מִן מִיָּא  
וְאַתְפִּתְחוּ לָהּ שְׁמִיָּא. וְחֲזָא רּוּחָא דֵּאֶלְהָא  
דְּנְחִתָּא אֵיךְ יּוֹנָא. וְאַתָּת עֲלוּהִי \*.

17 וְהָא קָלָא מִן שְׁמִיָּא דְּאָמַר. הָנוּ בְּרִי תְּבִיבָא.

דְּבַר אֲצַטְבִּית \* \* \*

**4** הַיַּדִּין יִשׁוּעַ אֶת־דַּבָּר מִן רוּחָא דְקוּדְשָׁא לְמַדְבְּרָא, דִּנְתַּנְסָא מִן אֲכֵלְקַרְצָא \* \* \*

2 וְצָם אַרְבַּעַיִן יוֹמִין וְאַרְבַּעַיִן לַיְלֹון. אַחֲרֵית דִּין כַּפֵּין. 3 וְקָרַב הוּ דִּמְנִסָּא. וְאָמַר לָהּ. אֵן בֵּרָה אַנְתְּ דִּיאֲלָהָא, אָמַר דִּהֲלִין כַּאֲפֹאֵ נְהוּיִן לַחֲמָא. 4 הוּ דִּין עָנָא וְאָמַר. כְּתִיב. דִּלָּא הוּא בַלְחָמָא בַלְחוּד חֵיא בִּרְנָשָׁא, אֵלָא בְּכָל מְלָא דִּנְפָקָא מִן פּוּמָה דִּיאֲלָהָא \* \* \*

5 הַיַּדִּין דְּבֵרָה אֲכֵלְקַרְצָא לְמַדְיֵנַת קוּדְשָׁא, וְאֶקִּימָה עַל כִּנְפָא דִּהִיכְלָא, 6 וְאָמַר לָהּ. אֵן בֵּרָה אַנְתְּ דִּיאֲלָהָא, שְׂדֵי נַפְשָׁךְ לְתַחַת. כְּתִיב גִּיר. דִּלְמַלְאֲכוּהִי נַפְקֵד עֲלִיךְ. וְעַל אִידֵיהוּן נִשְׁקִלוּנְךְ, דִּלָּא תִתְקַל בְּכַאֲפָא רַגְלָךְ. 7 אָמַר לָהּ יִשׁוּעַ. תּוֹב כְּתִיב, דִּלָּא תִנְסָא לְמָרִיא אֲלָהֵךְ \* \* \*